



CHÚA NHẬT VII THƯỜNG NIÊN Năm A

Seventh Sunday in
Ordinary Time

Ngày 23 tháng 2
năm 2020

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Phêrô Nguyễn Đức Cường
Vincent Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng
Gioan Baotixita Hoàng Anh Dũng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Mở: 6:00 am Đóng: 10:00 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thụ
832.247.5969

9:00 am Trần Đình Lộc
832.794.5498

11:00 am Phạm Bình Hải
281.299.4307

2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trưởng Mẫu Tâm

7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm

* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

YÊU THƯƠNG KẺ THÙ

Trong cuộc sống thường ngày, chúng ta thường phân chia người khác thành từng loại: thân thiết, thù địch và đứng dưng, để rồi từ đó chúng ta có những thái độ cư xử khác biệt. Với người thân thiết, chúng ta yêu thương. Với kẻ thù địch chúng ta ghét bỏ và với kẻ đứng dưng, chúng ta thờ ơ.

Thế nhưng, bầu khí phụng vụ hôm nay đã làm đảo lộn hay nói đúng hơn đã phá đổ cái trật tự, cái lễ thường tình này. Trong bài đọc thứ I, Maisen đã khuyên chúng ta: Đừng giữ lòng thù ghét anh em, đừng tìm cách báo oán và cũng đừng để lòng những lời nhĩch mắng của kẻ khác. Còn thánh Phaolô qua bài đọc II, thì đòi buộc chúng ta không được khinh rẻ người khác.

Và nhất là Chúa Giêsu Ngài muốn chúng ta phải có một tình thương tuyệt đối trong cách cư xử giữa người với người. Đúng thế, trong đoạn Tin Mừng của Chúa nhật tuần trước, chúng ta thấy đối với Chúa Giêsu việc làm hoà với nhau còn cấp bách hơn cả việc dâng của lễ cho Chúa: Khi các người lên đền thờ dâng của lễ mà sự nhớ người anh em có điều chi bất bình thì hãy để của lễ đó, trở về làm hoà với người anh em trước đã rồi mới đến mà dâng của lễ sau. Còn trong đoạn Tin Mừng sáng hôm nay, Người đòi hỏi chúng ta phải yêu thương cả kẻ thù, phải tha thứ cả những đòi hỏi phi lý nhất của kẻ khác: Nếu các con bị vả má bên phải thì hãy giơ cả má bên trái ra nữa. Nếu ai muốn kiện các con để cướp lấy áo trong thì hãy

cho nó lấy cả áo ngoài nữa. Nếu ai bắt các con đi một dặm thì hãy đi với nó hai dặm. Điều Chúa đòi hỏi qua những trường hợp cụ thể được nêu lên ở trên, đó là phải đi cho tới tận cùng của tình yêu thương, hãy hết lòng với người khác dù người đó chính là kẻ thù của mình. Những đòi hỏi đó xem ra chẳng thực tế chút nào, nhưng lại là những đòi hỏi chính yếu của thời cứu độ, của thời mà trong đó tất cả chúng ta đều là con cái Thiên Chúa, như lời Người đã phán: Hãy yêu thương kẻ thù và cầu nguyện cho những kẻ ngược đãi các con, như vậy các con mới được trở nên con cái của Cha các con, Đấng ngự trên trời vì Ngài cho mặt trời mọc lên, soi sáng kẻ xấu cũng như người tốt, và cho mưa xuống trên kẻ dữ cũng như người lành.

Thánh Gioan đã định nghĩa Thiên Chúa là tình yêu. Một khi đã là con cái Thiên Chúa, thì cuộc đời chúng ta phải là một phản ảnh trung thành cho tình yêu của Thiên Chúa, một tình yêu không ngăn cách, không phân biệt, không hạn hẹp, phải yêu thương kẻ cả kẻ thù và những kẻ ghét bỏ chúng ta. Bởi vì biên giới của yêu thương đó là yêu thương không biên giới.

<https://gpcantho.com/>

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phó Tế Phạm Harry Hung

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Cao Diệp Emily

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Vũ Hữu Thụ 832.247.5969

Thành Viên

Bùi Ngoan 281.745.6286

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Trương Đạt 281.389.0958

Lê Catherine Thủy 832.451.0397

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Đình Khuyến 713.894.1159

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

Thiếu Nhi Thánh Thể

Lê Quyên 281.943.4255

Lêgiô Marie

Nguyễn Từ Mỹ Hạnh 832.866.0353

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phan Minh Phượng 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Trí 713.478.7497

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

THỨ TƯ, LỄ TRO

Ngày 26 tháng 2: Thánh Lễ 7 giờ sáng, 12:10 trưa, 5 giờ chiều và 7 giờ 30 tối.

THÁNH LỄ 7 GIỜ TỐI

Tối Chúa Nhật, ngày 1 tháng 3, Tổng Giáo Phận sẽ dùng Nhà Thờ chúng ta để cử hành Nghi Thức Tuyển Chọn cho trên 1300 anh chị em dự tòng trong Tổng Giáo Phận. Vì thế, Thánh Lễ 7 giờ tối Chúa Nhật sẽ được cử hành lúc 5 giờ chiều.

TRƯỜNG MẪU TÂM

Chúa Nhật, ngày 1 tháng 3, Các học sinh lớp Giáo Lý và Việt Ngữ sẽ nghỉ để Giáo Xứ chuẩn bị cho Nghi Thức Tuyển Chọn của Tổng Giáo Phận. Các Lớp Thêm Sức và Rước Lễ Lần Đầu vẫn học như thường lệ. Vẫn có Thánh Lễ 2:30 trưa.

HỌP PHỤ HUYNH LỚP RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

Kính mời quý phụ huynh của Lớp Rước Lễ Lần Đầu tham dự buổi họp tại Nhà Nguyện vào Chúa Nhật, ngày 1 tháng 3 lúc 12 giờ 45 trưa, để thông qua chương trình.

HỌP PHỤ HUYNH LỚP THÊM SỨC

Kính mời quý phụ huynh của Thêm Sức I và II tham dự buổi họp tại Nhà Nguyện vào Chúa Nhật, ngày 8 tháng 3 lúc 12 giờ 45 trưa, để chuẩn bị Tỉnh Tâm sắp tới.

ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ GÂY QUỸ

Sau các Thánh Lễ, Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ bán vé rửa xe để gây quỹ cho sinh hoạt của đoàn.

THƯ CẢM ƠN ĐÓNG GÓP NĂM 2019

Văn Phòng Giáo Xứ đã gửi thư cảm ơn đến quý Ông Bà và Anh Chị Em đóng góp trong năm 2018. Lá thư được viết bằng Anh Ngữ để có thể dùng cho việc khai thuế. Nếu cần điều chỉnh dữ kiện trong lá thư, xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho Văn Phòng Giáo Xứ.

NHÀ HÀNG VÀ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ GIÁO XỨ

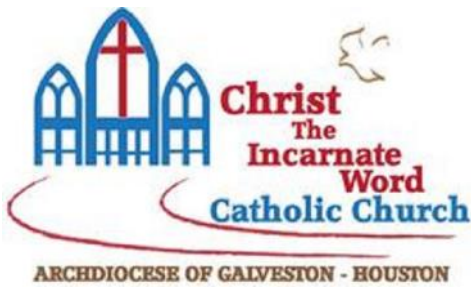
Khách hàng đến các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại sẽ ủng hộ một phần tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ. Các RECEIPT có thể trao cho Văn Phòng Giáo Xứ hoặc bỏ vào giỏ quyên tiền hay thùng khăn để cuối nhà thờ.

Các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại Bảo Trợ Giáo Xứ:

- Nhà Hàng Hải Cảng - 10%
- Đức Thành, Khô Bò - 10%

TIỀN QUYÊN GÓP

Các Thánh Lễ cuối tuần vừa qua được \$19,100 Mỹ kim. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của mọi người và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9 am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thành Long

LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật

Cao Diệp Emily

Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591
Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Nguyễn Văn Bản 281.565.1185

Ban Trật Tự

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683

SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

First Reading

Leviticus 19:1-2, 17-18

Be holy, for I, the Lord, your God, am holy.

Responsorial Psalm

Psalm 103: 1-4, 8, 10, 12-13

Merciful and gracious is the Lord, slow to anger and abounding in kindness.

Second Reading

1 Corinthians 3:16-23

Are you not aware that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you?

Gospel Reading

Matthew 5:38-48

My command to you is: love your enemies, pray for your persecutors.

Background on the Gospel

The last two antitheses offered in the Sermon on the Mount deal with love of enemies. We should not look at “an eye for an eye” as an inordinately strict punishment. It is actually meant to limit acts of revenge by making sure the punishment is not excessive but fits the crime. However, Jesus asks his followers to take a different approach by resisting retaliation altogether. The response to a stronger person who slaps us on the cheek, takes us to court, or demands a service of us is not to resist. Similarly, for a weaker person, such as a beggar or borrower, we are to give him or her what he or she asks for. Those who are called to the Kingdom of Heaven are to go beyond the way the world usually works and serve God’s kingdom here on earth.

The other difficult demand of those who are called to the kingdom is to embrace the enemy. There is no command in the Old Testament to hate individuals in a personal or vindictive way. But there is a religious stance that calls one to hate evil and to distance oneself from those who participate in evil. In contrast, Matthew emphasizes that love of God and love of neighbor are the fundamental commands on which all else depend. Because God’s love is unconditional, we are to strive to love as God does, though, of course, it is challenging. Is it even possible?

The key is in the final verse. We are to be perfect as our heavenly father is perfect. Matthew uses the Greek word telos, which is probably better translated here as “complete.” We are not to be perfect as in doing everything correctly, that is, as in being absolutely morally correct. We are to be perfect as in striving to reach the completeness we are called to in the Kingdom of Heaven. Attempting to love our enemies is part of striving for that completeness.

www.loyolapress.com

SUY NIỆM TUẦN CHÚA NHẬT 7 THƯỜNG NIÊN. A

(Mt. 5, 38-48)
YÊU THƯƠNG

Chúng ta hãy nên trọn lành như Cha chúng ta ở trên trời là Đấng trọn lành. Ngày xưa người ta đối xử với nhau một cách sòng phẳng: Mắt đền mắt, răng đền răng. Họ chưa có quan niệm về lòng từ bi hi xả. Họ chưa học biết sự yêu thương tha thứ. Có lẽ cách đối xử, ăn miếng trả miếng như thế được coi là sự công bằng. Công bằng nhưng thiếu đức bác ái, thiếu lòng nhân thì công bằng trở nên què cụt. Đây chỉ là thực hiện những hành vi tiêu cực. Chúa Giêsu đã lên tiếng dạy bảo chúng ta những điều tích cực hơn. Chúa dạy chúng ta hãy yêu thương mọi người, yêu cả kẻ thù và còn cầu nguyện cho họ. Cầu nguyện cho những kẻ bắt bớ, vu khống và ghen ghét chúng con. Những điều Chúa dạy thật cao cả và khó tưởng tượng. Tình yêu không có biên giới. Sự tha thứ không có tính toán. Đôi khi thực hành điều Chúa dạy, chúng ta cảm thấy như mất mát, thua thiệt và chịu nhục nhã.

Chúa muốn chúng ta bước lên cao hơn một bước mà mọi người bình thường cư xử với nhau. Thói thường thì chúng ta nghĩ ai làm hại tôi, tôi trả lại họ như thế; ai nói hành tôi, tôi nói lại và ai lừa dối tôi, tôi lừa lại. Như thế chúng ta nghĩ rằng có qua có lại mới toại lòng nhau. Ở đời, chúng ta thường xử với nhau như thế và cho đó là có tình có nghĩa và công bằng.

Chúa dạy chúng ta hãy có thái độ cao thượng hơn. Hãy đem yêu thương vào nơi thù ghét và đem tha thứ vào chỗ lỗi lầm. Cầu nguyện và yêu thương kẻ xi vạ, lăng nhục và nói gian nói dối về chúng ta. Chúa dạy chúng ta và chính Chúa đã hành động trước. Chúa tha thứ cho những kẻ bách hại, đánh đập và vu khống cho Chúa. Trên thập giá, Chúa cầu nguyện xin Cha tha thứ cho họ.

Thực hành đức công bằng luôn đi kèm theo đức bác ái. Trong hoàn cảnh cuộc sống hiện nay, chúng ta không bao giờ có sự công bằng đích thực, nhưng chúng ta có đức bác ái đích thực. Đức ái đó là sự yêu thương tha thứ. Tha thứ dẫn chúng ta đến sự hòa giải. Sự hòa giải dẫn đưa chúng ta đến niềm vui và hạnh phúc.

Chỉ có tình yêu mới có thể xóa đi hận thù và chúng ta có thể hưởng phúc bình an. Chúa chính là nguồn tình yêu. Xin tình yêu Chúa bao trùm cuộc sống để mỗi hành động chúng ta thực hiện trong tình yêu. Lạy Chúa, xin nâng đỡ chúng con mọi nơi và mọi lúc để chúng con sống xứng đáng là môn đệ Chúa.

TUẦN 7 MÙA THƯỜNG NIÊN
THỨ HAI
Mc. 9: 14-29

Khi Chúa Giêsu và các môn đệ xuống núi, có một người đem đứa con bị quỷ cầm ám và xin Chúa chữa. Ông nói: *Quý nhập vào nó bất kỳ ở đâu thì vật ngã nó xuống đất, và sỏi bọt mép, nghiêng rặng và cứng đờ.* Thật dễ sợ. Ma quỷ hành hạ con người bằng mọi cách. Không phải lỗi của riêng ai, quỷ muốn hại ai là người đó bị. Những người bị quỷ ám chỉ lẫn lộn với đau khổ của thể xác và linh hồn.

Họ cũng là con cháu của Abraham tổ phụ. Họ cũng là con dân Chúa chọn. Tại sao ma quỷ lại chọn người này mà không chọn người khác để làm hại, Quỷ có lợi lộc gì khi ám vào con người? Quỷ dữ muốn trả thù và muốn lôi kéo con người để quy phục nó. Nếu người ta tôn thờ và kính yêu ma quỷ, nó sẽ thỏa mãn một vài nguyện ước.

Thời đại chúng ta hiện nay, có biết bao nhiêu nhóm đang thờ quỷ Satan. Họ tụ họp cùng nhau và đặt bàn thờ hiến tế. Họ sống trong thác loạn. Thỏa mãn mọi thú vui nhục dục và hiến thân xác thịt cho ma quỷ. Họ tụ họp ở những nơi thần bí và trong đêm tối. Càng ngày càng có nhiều người chạy theo phong trào thờ quỷ để được tận hưởng tất cả những khoái lạc của con người tại thế.

Họ là những người bị thần ô uế ám. Họ đang lẫn lộn với bản năng thấp hèn. Lạy Chúa, xin cứu giúp họ và cứu chúng con.

THỨ BA
Mc. 9: 30-37

Chúa Giêsu ngồi xuống gọi Nhóm mười hai và nói với các ông: *Ai muốn làm người đứng đầu, thì hãy làm người rốt hết và làm đầy tớ mọi người.* Đường lối của Chúa đi ngược lại với các xử trí của người đời. Con đường của Chúa đi hoàn toàn là con đường mới, con đường của trời cao. Con người không thể nhận biết nếu Chúa không chỉ dạy.

Chúa từ trời cao đi xuống, Chúa chỉ dạy chúng ta con đường đi lên. Đi lên từng bước để tới ngọn nguồn. Con đường đi lên luôn phải phấn đấu và kiên trì. Đi lên như khi chúng ta chèo thuyền ngược dòng, cứ buông mái chèo, thuyền lại bị trôi theo dòng. Theo con đường của Chúa là đi ngược lên thượng nguồn Chân Thiện Mỹ và là nên tốt lành như Cha ở trên là Đấng Nhân Lành.

Con đường đi lên là con đường phục vụ, con đường yêu thương và tha thứ. Con đường đi lên là con đường khổ giá. Con đường đi lên là con đường hoàn thiện. Con đường đi lên là con đường từ bỏ mình, vác thánh giá

mình mà theo Chúa. Đây là con đường hẹp. Đây là cách sống đạo của Tin mừng. Ai muốn làm lớn phải phục vụ mọi người.

Chúa Giêsu mở đường mời gọi chúng ta đi lên qua cách phục vụ khiêm tốn. Càng theo Chúa đi lên, chúng ta càng gần gũi Chúa. Con đường đi lên với Chúa sẽ dẫn chúng ta đến vinh quang bất diệt muôn đời.

THỨ TƯ LỄ TRO Mt. 6: 1-6 ; 16-18

Chúng ta bước vào mùa tập luyện và thanh luyện tâm hồn. Chúa Giêsu dạy chúng ta về cách thức cầu nguyện, ăn chay và bố thí. Tất cả các thực hành phải đi từ tâm hồn. Chúa Giêsu bác bỏ những thực hành bề ngoài chỉ có ý khoe khoang cho người ta thấy mà khen.

Chúa dạy khi cầu nguyện, hãy vào phòng đóng cửa cầu nguyện cùng Cha, Ngài thấu tỏ mọi bí ẩn, sẽ lắng nghe và ban phúc cho. Cầu nguyện là kết hợp và tâm sự với Chúa chứ không phải lớn tiếng kể lể với người khác.

Khi ăn chay đừng làm ra mặt thiểu não và ủ dột. Ăn chay không cần tỏ lộ ra bề ngoài cho người ta thấy để nhận tiếng khen. Ăn chay là tiết chế, là hãm mình và hy sinh trút bỏ một điều gì để giúp mình thanh thoát hơn.

Khi làm phúc bố thí, hãy làm cách kín đáo. Đừng khoe khoang công đức trước mắt người đời để được khen ngợi, làm như thế là họ đã được thưởng công rồi.

Cầu nguyện, ăn chay và bố thí, cả ba việc cần được thực hiện với ý hướng nội tâm và tránh mọi hình thức biểu dương để được người đời khen ngợi. Chúng ta hãy cố gắng thực hiện các việc lành cách kín đáo, Cha chúng ta ở trên trời sẽ thấu tỏ tấm lòng của chúng ta và sẽ ban ơn cho chúng ta.

THỨ NĂM SAU LỄ TRO Luca 9: 22-25

Chúa Giêsu nói với mọi người rằng: *Ai muốn theo Ta, hãy từ bỏ mình, vác thập giá mình hằng ngày mà theo Ta.* Mới vào nhập môn theo Chúa, chúng ta đã thấy có những gánh nặng phải mang vác. Chúa Giêsu vạch rõ con đường theo Chúa là con đường thánh giá. Con đường theo Chúa là con đường hẹp và nhiều công gai.

Chúa mời gọi chúng ta theo Chúa, trước hết hãy từ bỏ chính mình. Nói thì đơn giản nhưng thực hành thật là khó khăn. Từ bỏ chính mình là từ bỏ ý riêng, từ bỏ những ước muốn dục vọng và từ bỏ những khoái thích của cuộc sống. Thân xác nặng nề và yếu đuối cứ kéo ghì chúng ta xuống và ước muốn buông xuôi thì nhẹ nhàng hơn. Từ bỏ mình là một sự phấn đấu không ngừng.

Từ bỏ mình và vác thập giá mình hằng ngày. Ai trong chúng ta cũng có những thập giá phải vác phải mang. Có những thánh giá nặng nề lê thê, có những thánh giá xàn sùi ghê rợn, có những thánh giá cộc cằn khô cứng, hãy vác mà đi theo Chúa. Từ bỏ mình đã khó, vác thánh giá còn khó hơn. Chúa khuyến khích chúng ta vác thánh giá đi theo Chúa chứ không phải vác đi một mình. Chúa vác thánh giá đi trước, chúng ta theo sau. Hãy nhìn thánh giá của Chúa và nhìn lại thánh giá của chúng ta. Muốn có sức mạnh để tiếp tục vác thánh giá, chỉ có một cách duy nhất là Vác Thánh Giá Theo Chúa.

THỨ SÁU SAU LỄ TRO Mt. 9: 14-15

Môn đệ của thánh Gioan ăn chay thường, còn các môn đệ của Chúa Giêsu lại không. Các môn đệ của thánh Gioan giữ các luật buộc về ăn chay giống như các người biệt phái. Mỗi tuần phải ăn chay vài lần để tu luyện. Ăn chay thì tốt nhưng cũng cần có ý hướng tốt.

Thường khi các nhóm hay so sánh và bắt bẻ nhau về cách sống đạo. Họ tranh luận hơn thiệt về cách thực hành các điều luật dạy. Họ suy nghĩ rằng người nào càng chu toàn luật, càng tỏ ra là người thánh thiện và hoàn hảo. Qua câu truyện, Chúa Giêsu muốn đi vào ý nghĩa thật của việc ăn chay. Chúa cũng có ý bênh đỡ các môn đệ của Ngài. Chúa phán rằng: *Làm sao các khách dự tiệc cưới có thể buồn rầu khi chàng rể đang ở với họ?* Đúng thế, họ không thể ăn chay và mặt mày buồn thảm khi tân lang còn đang hiện diện bên cạnh.

Chúa Giêsu có ý ám chỉ về chính Ngài. Ngài là tân lang của Giáo Hội. Ngài đến thiết lập một đạo lý mới và một Giáo Hội mới. Giáo Hội sống bằng nội tâm và tình yêu. Chưa tới lúc các môn đệ của Chúa phải ăn chay. Chỉ khi chàng rể bị đem đi khỏi họ, họ mới ăn chay.

Chúa Giêsu báo trước về cuộc khổ nạn của Chúa. Sẽ tới ngày Chúa Kitô bị treo trên thập giá, ngày đó các môn đệ sẽ hối lỗi, buồn thảm và chay tịnh.



THỨ BẢY SAU LỄ TRO Luca 5: 27-32

Khi ra rao giảng, Chúa Giêsu đã phải đối diện với nhiều thứ quyền lực chung quanh. Các phong tục tập quán, các lễ thói có sẵn và các truyền thống từ lâu đời là cái khung của cuộc sống. Mọi người dựa vào các tập tục để đoán xét và kết tội. Không ai có quyền vượt trên các truyền thống của cha ông. Cứ thế, đời này qua đời khác, người ta không thể thay đổi.

Chúa Giêsu ra giảng dạy và Ngài đã mở một lối thoát cho nhiều người. Cho dù gặp chống đối và thù ghét, Chúa đã canh tân cách nhìn về con người và cách sống đạo thực sự. Bài phúc âm nói về việc Chúa Giêsu gọi ông Lêvi, đang ngồi ở trạm thu thuế. Chúa nói với ông: *Hãy theo Ta. Ông bỏ mọi sự đứng dậy theo Người*. Thật lạ lùng, lời Chúa phải có một sức đánh động mãnh liệt trong tâm hồn ông Lêvi.

KHỞI ĐẦU MÙA CHAY. LÀM PHÉP TRO VÀ XỨC TRO. ĂN CHAY VÀ KIÊNG THỊT.

Câu chuyện

Người cha rất đau khổ vì đứa con trai theo bạn bè phung phí hết tiền của. Cùng đường, chàng ta viết thư thông thiết xin lỗi cha và ngỏ ý xin cha thương xót. Người cha gửi cho cậu bức điện tín, chỉ có một chữ “về” và kí tên cũng chỉ một chữ “cha”.

Tin Mừng của Chúa cũng là bức điện tín gửi cho thế giới đây tội lỗi này, với một chữ “về” và một chữ kí “cha”. Mùa Chay, mùa trở về cùng Chúa là Cha...

Suy niệm

Bụi thường được dùng kết hợp đồng hóa với tro... tro bụi. Bản Kinh Thánh Bảy Mươi nhiều lần các học giả dùng từ “bụi” để nói và đồng hóa “tro”. Trong Kinh Thánh tro bụi là biểu tượng tội lỗi (x. Kn 15,10; Ed 28,18), sự mỏng giòn của con người, sự khiêm tốn (St 18,2), nỗi đau khổ (x. G 42,6; Gn 3,6; Gdt 4,11-15; Ed 27,30; Mt 11,21) và cả sự thống hối ăn năn (x. Gn 3,6; G 42,6).

Mùa Chay Thánh bắt đầu bằng thứ Tư Lễ Tro - ngày được gọi là ngày “bụi tro” bởi vì trong ngày này, người tín hữu lãnh nhận tro được ghi hình thánh giá trên trán. Nghi thức xúc tro trong ngày đầu Mùa Chay đã bắt đầu vào thời Đức Giáo Hoàng Grêgôriô Cả (590 - 604). Ngày “bụi tro” có nguồn gốc từ “*Dies Cinerum*” trong sách Lễ Rôma và được tìm thấy trong quyền sách Lễ Grêgôriô. Với tất cả ý nghĩa của tro bụi trong Thánh Kinh, việc lãnh nhận tro trên trán là dấu chỉ nhắc nhở sự chết và sự ăn năn, ý thức thân phận mỏng giòn như bụi đất, sám hối vì những lầm lỗi mà mình phạm. Nghi thức xúc tro được đưa vào phụng vụ Tây phương vào thế kỷ X, và được phổ biến rộng rãi trong Giáo hội tại Công đồng Bênêventô năm 1091.

Khi xúc tro lên trán người tín hữu, thừa tác viên kêu gọi sự sám hối của người muốn nhận lãnh tro và khiêm tốn nhìn nhận mình thấp hèn: “Người là bụi đất, và sẽ trở về với bụi đất” (St 3,19), hay thừa tác viên dùng lời kêu gọi ý thức

Các người luật sĩ và biệt phái không thể hiểu tại sao Chúa Giêsu lại đi lại, ngồi chung và ăn uống với những người thu thuế và tội lỗi. Dưới con mắt của họ cũng như dân chúng, những người thu thuế được xếp vào hạng những người tội lỗi.

Chúa Giêsu đáp trả rất khôn ngoan: *Những ai mạnh khỏe thì không cần tới thầy thuốc, chỉ những người đau yếu mới cần thôi*. Chúa Giêsu đến tìm chữa lành những tâm hồn rách nát thương đau. Chúa yêu mến họ và Chúa mở rộng cánh tay đón mời họ. Chúng ta là những người tội lỗi, hãy xả thân vào lòng nhân hậu của Chúa. Chúa sẽ chữa lành cho chúng ta.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng

minh tội lỗi, sám hối và canh tân đời sống theo Tin Mừng với lời mà Chúa Giêsu đã kêu gọi: “Hãy sám hối và tin vào Tin Mừng” (Mc 1,15).

Con người dù trong thân phận thấp hèn yếu đuối như tro bụi, nhưng qua cử chỉ khiêm tốn nhận tro với dấu thánh giá được ghi trên trán, dấu tượng trưng cho ấn tín thánh mà người tín hữu lãnh nhận khi lãnh phép rửa tội. Dấu giải phóng khỏi tội, qua dấu đó, người tín hữu được trở nên con cái của Thiên Chúa (x. Rm 6,3-18). Đó là dấu chỉ con người trở về với bụi đất. Nhưng trong bụi đất, nhờ Đức Kitô qua cái chết trên thập giá và phục sinh, con người sẽ tham dự vào vinh quang với Ngài. Cho nên, việc lãnh tro cũng được coi như là dấu chỉ của sự trở về trong vinh quang khi chúng ta được lãnh nhận làm con cái của Thiên Chúa đã được diễn tả trong sách Khải Huyền, vinh quang với Chiên chiến thắng là Đức Giêsu Kitô khai hoàn.

Vì thế, xúc tro trên trán là nhận mình yếu đuối, sám hối lỗi lầm, nhưng cũng tuyên tín rằng sẽ được tìm thấy, gắn liền lại tình yêu, tình bạn hữu với Tạo Hóa bởi dấu thánh giá... với tro bụi, chúng ta nhìn nhận thân phận bất toàn, sám hối lầm lỗi, tro bụi với dấu thập giá - trở nên dấu vinh quang...

Mang tâm tình sám hối trong Mùa Chay, người tín hữu làm việc bác ái, cầu nguyện và chay tịnh. Nhưng Chúa dạy hãy làm với sự khiêm nhường và làm cách kín đáo chỉ mong làm vui lòng Cha trên trời.

Ý lực sống

Vâng, đón nhận tro chúng ta ý thức rằng: “Lửa tình yêu Thiên Chúa đã thiêu rụi tội lỗi, đốt cháy bởi lòng thương xót của Ngài... hãy nhìn tro, mang ý nghĩa tuyên xưng Đức tin vào mầu nhiệm Pascale – Phục sinh: Một ngày chúng ta sẽ là tro bụi, nhưng được dành để Phục sinh”

Lm. Nguyễn Vinh Sơn SCJ

N & N Skin Care

- ♦ N&N Signature Facial
- ♦ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ♦ Micro-Dermabrasion
- ♦ Diamond Dermabrasion
- ♦ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



Sapphire FAMILY DENTISTRY



Dr. Doan Hoang

Dr. Johnny Trinh

16717 W. Airport Blvd, Ste 130
Richmond, TX 77407
832.304.1222 832.860.5670 (Tiếng Việt)

Chuyên Dăm Trách:

Nha khoa người lớn • Nha khoa trẻ em
Nha khoa tổng quát • Nha khoa thẩm mỹ
Implant, chữa nướu răng, trám răng, bọc răng,
niềng răng, làm trắng răng

Nhận Bảo Hiểm, Credit Card, Trả Góp

Đức Thành, Khô Bò



Khô bò
Các loại mứt khô
Tôm khô Louisiana
Cá đù một nắng
Các loại nước mát

11360 Bellaire Blvd, Suite 850
Houston, TX 77072
281.564.8899

PROGRESSIVE

TWFG_Son Pham Insurance

Bảo hiểm nhà • Xe
Cơ sở thương mại • Sức khỏe

8052 Boone Rd
Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382



Jennifer Bui, O.D.

4828 Waterview Town Center #300
Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem
Dr. Across from Academy
Richmond, TX 77407
832-224-2667

Mon - Fri
9am - 6pm

Saturday
9am - 3pm



Cindy Nguyễn
State Farm Agent

Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại

12319 Bellaire Blvd., #500
Houston, TX 77072

(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)

281 - 530 - 2484



Thảo Nguyễn
Customer Representative

CẦN NHÂN VIÊN PHỤ VIỆC

Cần 2 người phụ việc ở tiệm rượu (FT/PT)
Nhanh nhẹ, vui vẻ và biết tiếng Anh.
Liên lạc 713-584-8291

SONP AGENCY

your local agency

Khai thuế cá nhân
và Thương mại

Tận tâm • Uy tín • Chất lượng

8052 Boone Rd Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382

- Financial strategies built just for you.
- Business retirement plan.
- 401(K). IRAs. Stocks. Annuities. CD...
- Required minimum distributions (RMDs).
- Retired? Learn why consolidating your retirement accounts makes sense.

2600 S. Gessner Rd, Suite 102
Houston, TX 77083

(281) 216-9999

Thuy.Ngo@EdwardJones.com

Thuy T Ngo
Financial Advisor

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING

edwardjones.com
Member SIPC

HOANG A/C

Licensed & insured

Tư Gia • Thương Mại
Residential • Commercial

Máy Lạnh • Máy Sưởi • Thông Gió
Service all heating and cooling systems

832.876.9690

Tham khảo miễn phí



MY PLUMBING SERVICE

CERTIFIED BACKFLOW TESTER

A/C Installation & Repair

JOHN TUAN DINH 832.654.6727

Trung Trương (Piano Ca Đoàn 11am)

Nhận dạy kèm Piano cho mọi lứa tuổi ở mọi trình độ
Classical hoặc Modern.

Liên lạc: Trung Trương: (346)310-4020

John Trương: (346)310-4778

Học viên có thể học thử một buổi đầu tiên và
biết thêm thông tin chi tiết.

KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood

832.744.0242 Cell
knguyen@greenwayagent.com



Kristine Nguyễn



GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BÀN TIN MỤC VỤ

Đặc Hương

Giò Chả

281.988.6155

Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE

Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

10515 Bellaire Blvd, Ste K

Houston, TX 77072

(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)

281-495-4444



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH Rosemary Hương

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- **Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí



14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151

ROSEMARYSGARDENHOUSTON@GMAIL.COM
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

Tiffany Thu Nguyễn

Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral

*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lãi.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**

Dignity

LIFE WELL CELEBRATED



• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanye.nguyen@dignitymemorial.com
website: <http://www.dignityhoustonviet.com>



24 Hour
Customer Services

NGUYEN VAN THI (Tony)

Agent

Allstate Insurance Company

11110 Bellaire Blvd., Suite 105
Houston, TX 77072

Phone: 281.495.5800

Fax: 281.495.5801

Email: ThiNguyen@Allstate.com

Auto - Home - Business & Life

KIM INSURANCE & TAX

6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072

Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946

Email: kyservices9@gmail.com

**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY**

SPECIAL

**\$10.00 for Single person tax filing with
annual income less than \$10,000**

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)

- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)

- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.

- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

LỚP THỂ DỤC DƯỠNG SINH

THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TƯ CHI

Mỗi tuần tập 2 ngày

thứ ba và thứ năm

từ 6:45pm tới 8:45pm

tại Hội Trường Mẫu Tâm

thuộc Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể.

B.S. Phạm Ánh phụ trách

Ghi tên miễn phí tại lớp học.



Ocean Star 832-509-4878

vi@oceanstaragency.com

Đại diện nhiều hãng bảo
hiểm Medicare, nhà, xe...

**Chọn bảo hiểm tốt,
giá thấp**

6201 Bonhomme Rd Ste 290N-J Houston, TX 77036

www.oceanstaragency.com

HƯƠNG XUÂN TOFU



8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072

* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày

* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản

Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER

*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**



Christine Quỳnh NMLS 268981

www.ABRealtyMortgage.com



MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER

TIRE & AUTOMOBILES



7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866